



5.1.24

ROTARY

442

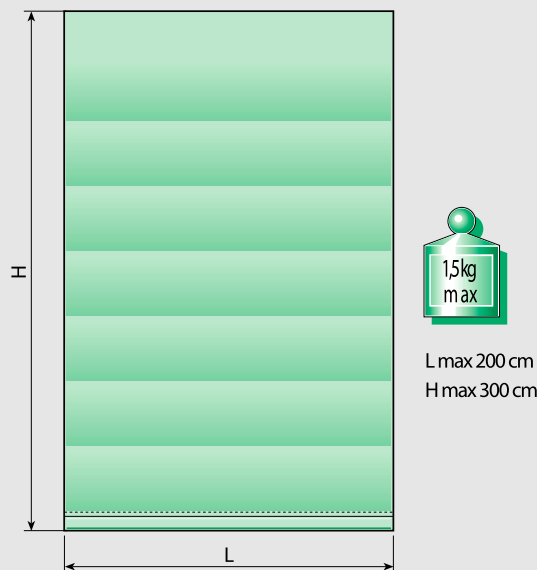


Lismarca





PORTATA TENDE - CURTAIN WEIGHT - PESO CORTINAS



UTILIZZI - USE - USO

SISTEMA PER TENDE A PACCHETTO CON AZIONAMENTO A CATENELLA - SPECIFICO PER RIMOZIONE RAPIDA DELLA TENDA INDICATO PER AMBIENTI DOMESTICI O PROFESSIONALI

- Indicato per tendaggi L max 200 cm ed H 300 cm di peso non superiore a 1,5 Kg.
- Il sollevamento avviene tramite rocchetti frontali avvolginastro azionati da un meccanismo a frizione su cui si agisce tramite una catenella, determinando il posizionamento della tenda.
- I rocchetti avvolginastro frontali permettono la massima rapidità e semplicità nella rimozione della tenda per il lavaggio, senza alcun accorgimento particolare.
- L'arresto della tenda in qualsiasi posizione avviene tramite frizione frontale diretta.
- Installazione a soffitto o a parete tramite mensole a sbalzo
- Adatto per tende inclinate max 45°

CHAIN OPERATED SOFT - SHADE CURTAIN SYSTEM - SPECIALLY DESIGNED FOR FAST CURTAIN REMOVAL

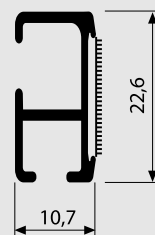
- SUITABLE FOR DOMESTIC OR PROFESSIONAL ENVIRONMENTS
- For use with curtains 200 cm W max. and 300 cm H weighing not more than 1.5 kg.
- Raising is done using front belt winding spools operated by a clutch mechanism controlled by a chain, determining the curtain position.
- The front tape winding spools provide maximum speed and simplicity when removing the curtain for washing, without any special precautions.
- The curtain can be stopped in any position using the direct front clutch.
- Ceiling or wall installation using overhanging brackets
- Suitable for curtains with 45° max. rake

SISTEMA PARA CORTINAS DE PAQUETE CON ACCIONAMIENTO DE CADENILLA, ESPECÍFICO PARA REMOCIÓN RÁPIDA DE LA CORTINA INDICADO PARA AMBIENTES DOMÉSTICOS Y PROFESIONALES

- Adecuado para cortinas de anchura máx. 200 cm y H 300 cm, con peso no superior a 1,5 kg.
- La elevación se efectúa mediante carretes frontales de bobinado cinta accionados por un mecanismo de embrague en el que se actúa mediante una cadenilla para determinar la posición de la cortina.
- Los carretes frontales de bobinado cinta permiten rapidez y sencillez máximas en la remoción de la cortina para el lavado, sin necesidad de efectuar ninguna operación particular.
- La parada de la cortina en cualquier posición se efectúa mediante embrague frontal directo.
- Instalación en techo o en pared mediante ménsulas en salidizo
- Idóneo para cortinas inclinadas máx. 45°

CARATTERISTICHE - DESCRIPTION CARACTERÍSTICAS

1:1

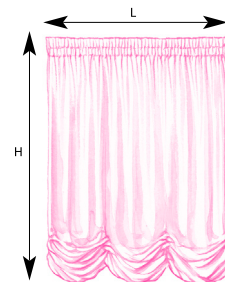
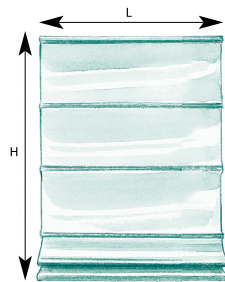
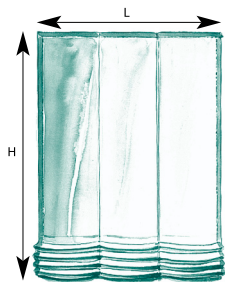


- Profilo in lega d'alluminio estrusa 6060T6 UNI 8278
- Larghezza 10,7 mm; Altezza 22,6 mm
- Finitura superficiale verniciatura poliester bianco RAL 9016
- Rocchetti avvolginastro predisposti per rimozione rapida della tenda
- Frizione frontale d'arresto adatta a sistemi inclinati
- Accessori in acetilica autolubrificante
- Peso fondotenda in lega d'alluminio UNI 6060 da 4x30 mm

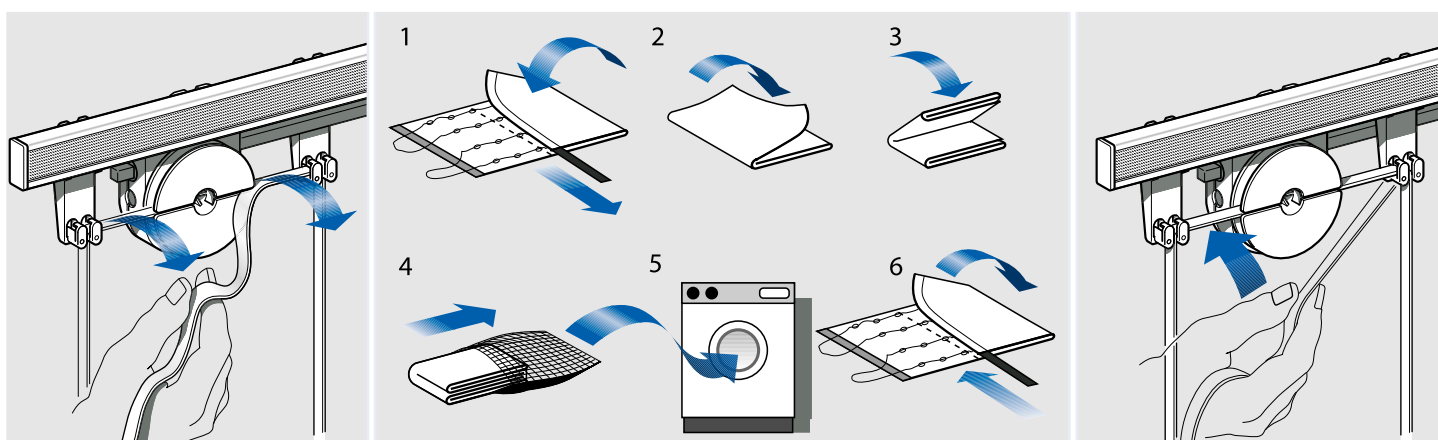
- 6060T6 UNI 8278 extruded aluminium alloy track
- Width 10.7 mm; Height 22.6 mm
- Surface finish RAL 9016 white polyester paint
- Tape winding spools set up for fast curtain removal
- Front stop clutch suitable for sloping systems
- Self-lubricating acetylic accessories
- 4x30 mm UNI 6060 aluminium alloy curtain bottom weight

- Perfil en aleación de aluminio extruida 6060T6 UNI 8278
- Anchura 10,7 mm - Altura 22,6 mm
- Acabado de las superficies pintura poliéster blanca RAL 9016
- Carretes de bobinado cinta predispuestos para remoción rápida de la cortina
- Embrague frontal de parada adecuado para sistemas inclinados
- Accesorios de acetálico autolubrificante
- Peso fondo cortina en aleación de aluminio UNI 6060 de 4x30 mm

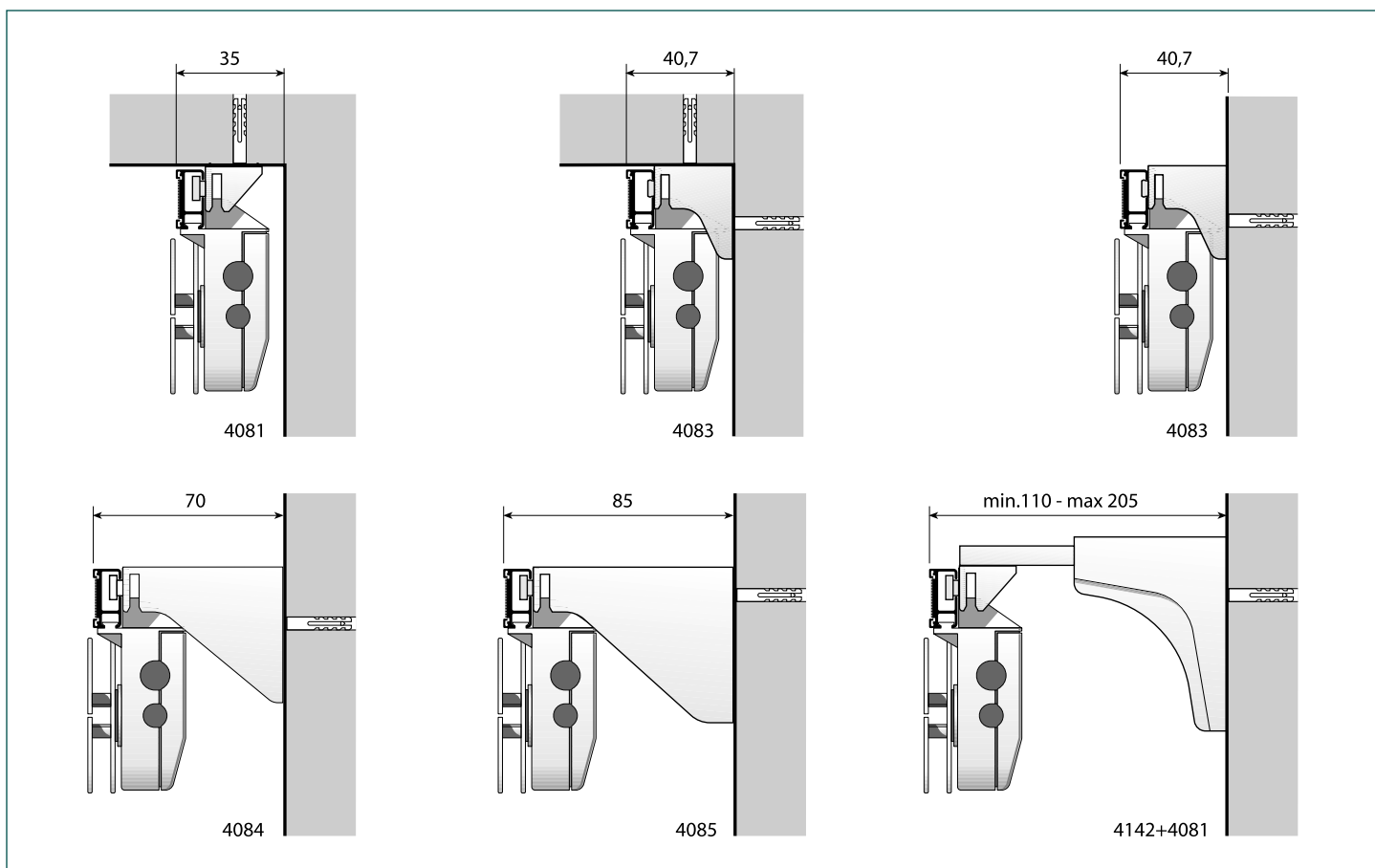
TIPI DI TENDA - STYLES OF CURTAINS - TIPOS DE CORTINAS



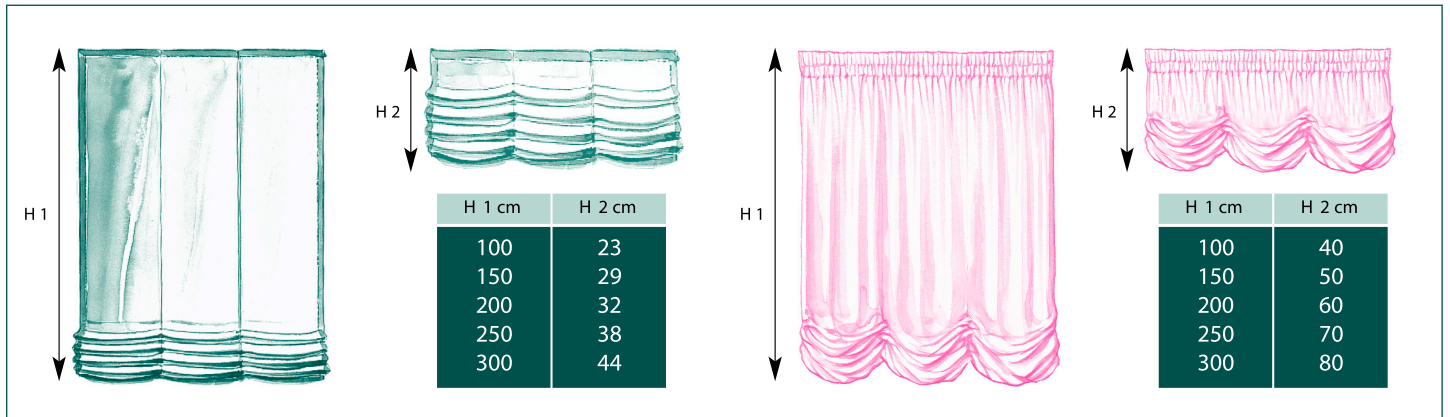
LAVAGGIO - WASHING - LAVADO



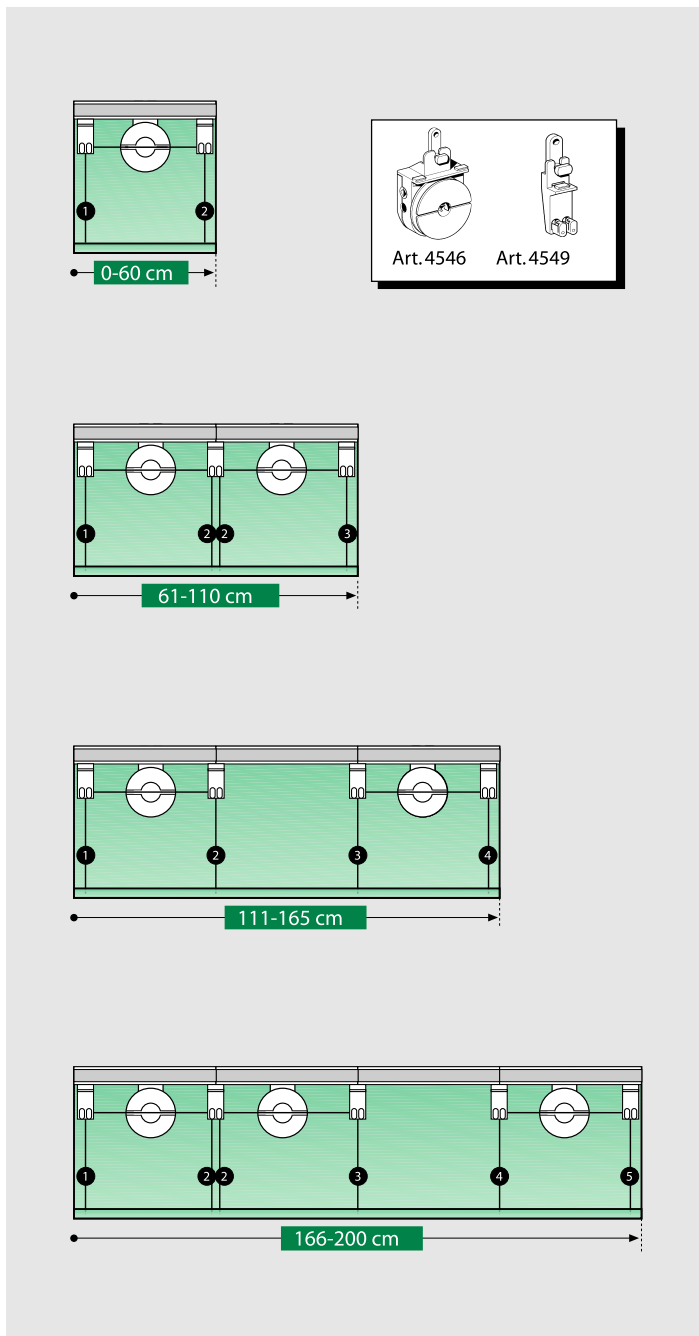
INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALCIÓN



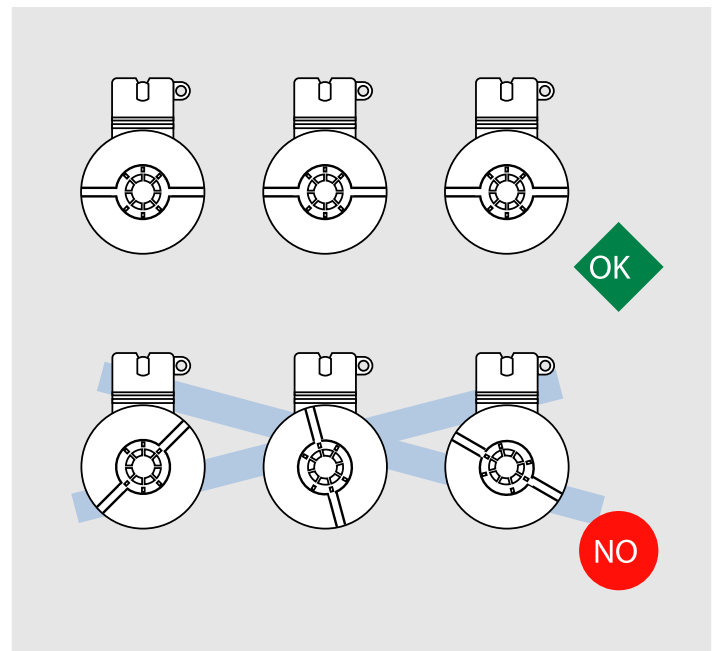
INGOMBRI - OVERALL DIMENSIONS - ESPESORES



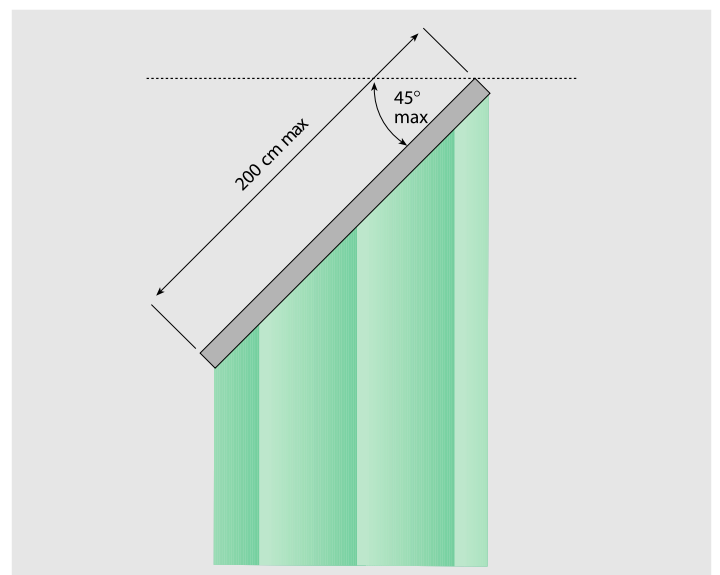
UTILIZZI - USE - USO

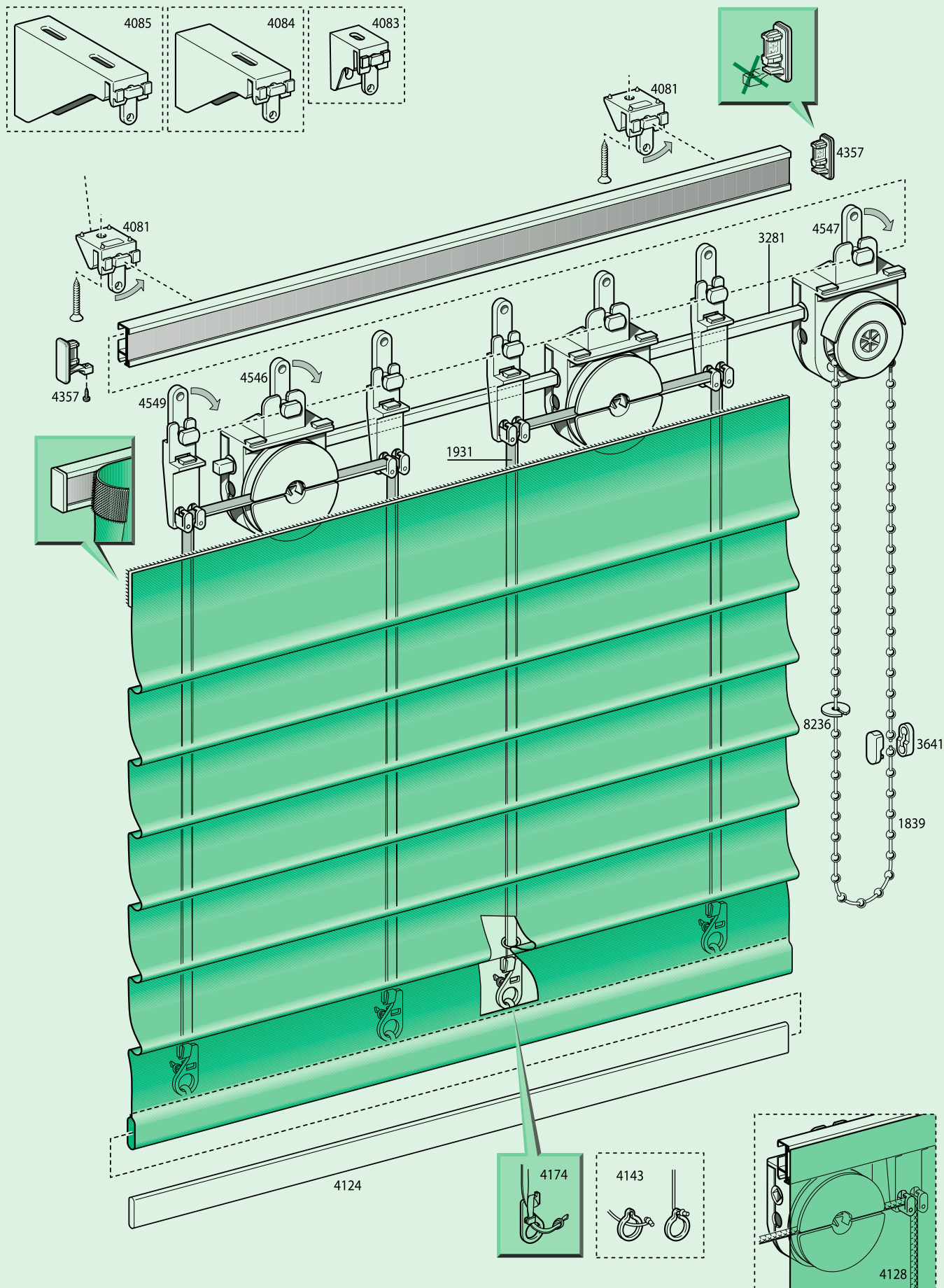


ALLINEAMENTO ROCCHETTI SPOOL ORIENTATION - ALINEACIÓN RECOGEDORES



TENDA INCLINATA - SLOPED CURTAIN EST OR INCLINADO





Rua Mestre Sidónio 9A, 9020 - 365 Funchal, Madeira, PORTUGAL (junto ao hiper Continente / Viveiros)
Telefone: 291 741 884 | Telemóvel: 96 50 10 699 | E-mail: info@lismarca.pt

WWW.LISMARCA.PT